



(Traditional Chinese)
2012年9月3日

新洲政府慶祝多元文化健康週

衛生部長斯金納（Jillian Skinner）及公民與社區部長多米尼諾（Victor Dominello）宣布，今年多元文化健康週活動將聚焦在擁有多元文化背景的兒童身上。

“在多元文化健康週裡，家長和他們的孩子有更多機會獲得關於營養、身體活動和手部衛生的建議和資訊，因為以上的幾個方面都是健康的重要因素。”斯金納女士說。

“今天揭開序幕的多元文化健康週是一個很好的機會，和不同文化和語言背景家庭討論與他們的孩子的健康。”

“這是一個機會，讓孩子與講英語以外的語言的父母可以訪問各種多語種的資源，滿足他們的健康需求。”

衛生部長斯金納說，今年的主題：“健康孩子”加強了讓來自多元文化背景的兒童有良好的開端的重要性。

“今年特別關注的主題是兒童肥胖症，其他和健康孩子相關的訊息，如洗手、健康飲食和運動亦同樣受到關注，並提供各種的相關資源。”

公民與社區部長多米尼諾說，有關兒童健康的多種語言衛生資源在健康兒童網站（Healthy Kids）可供下載和瀏覽。

“活動名為“咀嚼和行動（Munch & Move）”和“健康兒童”（Healthy Kids）提供翻譯材料，可以免費下載和拷貝。語言包括阿拉伯文，中文，丁卡文，菲律賓文，希臘文，印地文，意大利語，韓語，馬其頓語，索馬裡語，西班牙語和越南語。

“隨著新增語言的要求，今年將有兩個語言加入，他們是尼泊爾語和泰米爾語。”

“各地的圖書館，社區語言學校，文化和社會群體將會舉辦各種各樣的活動以慶祝健康的孩子主題。”

想了解更多關於多元文化健康週的資訊，請訪問：
www.multiculturalhealthweek.com。如希望下載或瀏覽關於健康兒童的多語言健康資料單張，請訪問：www.healthykids.nsw.gov.au。